

**FR**  
 AGE 3+  
 UN ADULTE DOIT EFFECTUER LA SURVEILLANCE  
 BREVET EN INSTANCE

**ATTENTION :**  
 DANGER DE SUFFOCATION-Petites pièces.  
 Non recommandé pour des enfants de moins de 3 ans.

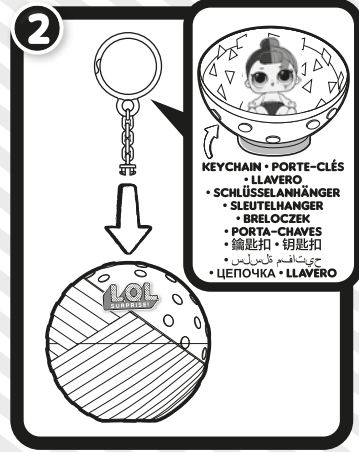
**CHANGEMENT DE COULEUR**

- Le changement de couleur à l'eau froide commencera à environ 15 °C (59 °F), mais tu obtiendras de meilleurs résultats si l'eau glacée est refroidie à environ 0 °C (32 °F) ou si elle est plus froide encore.
- Le changement de couleur à l'eau tiède commencera à environ 38 °C (100,4 °F), mais tu obtiendras de meilleurs résultats si l'eau est à environ 40 °C (104 °F).
- Si le changement de couleur ne fonctionne pas correctement ou rapidement, la température du corps de la poupée peut être trop similaire à la température de l'eau.
- Les températures de changement de couleur peuvent varier selon les conditions météorologiques.
- L'effet de changement de couleur du corps de la poupée a une durée de vie longue, mais limitée.

**\* ATTENTION**  
 Un adulte doit être présent et surveiller lorsque la poupée est mise dans une eau tiède, car l'eau peut être chaude.

**INFORMATIONS IMPORTANTES**

- Avant de commencer, couvrez l'aire de jeu pour ne pas que l'eau ne l'abîme.
- Ne plonge pas la poupée dans une eau extrêmement chaude (de plus de 40 °C (104 °F)).
- Un adulte doit être présent lorsque les enfants jouent avec de l'eau.
- Nérange pas les poupées à la lumière directe du soleil pendant une longue période.
- L'exposition à la lumière directe du soleil peut désactiver la caractéristique de changement de couleur.
- Fais bien sécher la poupée dans un lieu bien aéré après utilisation et avant de la ranger.
- Laisse la poupée sécher à l'air ambiant uniquement. Ne la mets pas dans une sèche-linge et n'expose pas à une chaleur excessive.
- Les chaussures incluses avec certaines poupées Lil' Sisters sont interchangeables avec celles des poupées L.O.L. Surprise!™ Tots. Les accessoires peuvent varier.



**ES(LA)**  
 EDAD 3+  
 REQUIERE SUPERVISION ADULTA  
 PENDIENTE DE PATENTE

**ADVERTENCIA:**  
 PELIGRO DE ASFIXIA-Piezas pequeñas.  
 No apto para niños menores de 3 años.

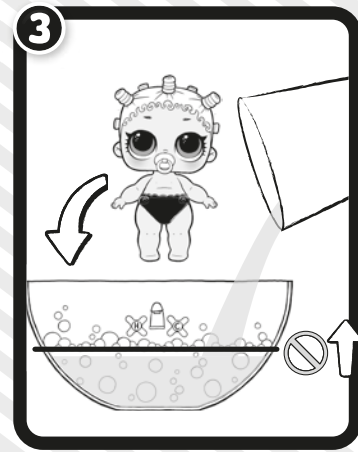
**CAMBIO DE COLOR**

- El cambio de color en agua fría comenzará aproximadamente a una temperatura de 59°F (15°C), pero los mejores resultados se obtienen en agua helada a unos 32°F (0°C) o más fría.
- El cambio de color en agua caliente comenzará aproximadamente a una temperatura de 100,4°F (38°C), pero los mejores resultados se obtienen cuando el agua está aproximadamente a 104°F (40°C).
- Si el cambio de color no funciona correcta o rápidamente, la temperatura del cuerpo del muñeco podría estar demasiado cercana a la temperatura del agua.
- Las temperaturas del cambio de color pueden variar dependiendo de las condiciones atmosféricas.
- El cambio de color del cuerpo del muñeco posee una larga vida útil pero limitada.

**\* ADVERTENCIA**  
 Un adulto debe estar presente y supervisar la introducción de las muñecas en el agua puesto que podría estar muy caliente.

**INFORMACIÓN IMPORTANTE**

- Antes de comenzar, cubre el área de juego para protegerla de posibles daños causados por el agua.
- No coloques el muñeco en agua demasiado caliente (más de 104°F/40°C).
- Un adulto debe estar presente cuando los niños están jugando en el agua.
- No guardes los muñecos bajo la luz directa del sol durante largos periodos de tiempo.
- La exposición a la luz del sol puede desactivar la función de cambio de color.
- Secar bien el muñeco en lugar bien ventilado después de usarlo y antes de almacenarlo.
- Secar el muñeco al aire únicamente. No colocarlo en la máquina secadora ni someterlo a un calor excesivo.
- El calzado incluido con algunas de las Lil' Sisters es intercambiable con las muñecas Tots L.O.L. Surprise!™. Los accesorios pueden ser diferentes.



**DE**  
 ALTER: AB 3 JAHREN  
 BEWAUFSICHTIGUNG DURCH EINEN  
 ERWACHSENEN ERFORDERLICH  
 ZUM PATENT ANGEMELDET

**ACHTUNG:**  
 ERSTICKUNGSGEFAHR-Enthält verschluckbare  
 Kleinteile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.

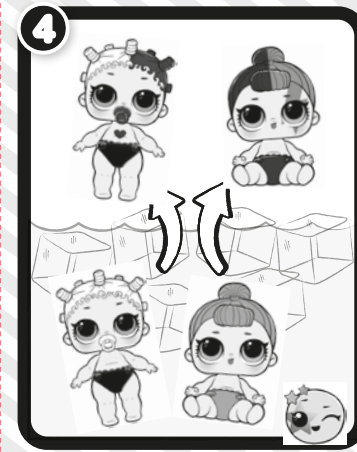
**FARBVERÄNDERUNG**

- Die Farbveränderung in kaltem Wasser setzt bei ca. 15°C Wassertemperatur ein; besser ist es jedoch, das Wasser auf ca. 0°C oder noch mehr abzukühlen.
- Die Farbveränderung in warmem Wasser setzt bei ca. 38°C Wassertemperatur ein; besser ist es jedoch, das Wasser auf ca. 40°C zu erwärmen.
- Wenn die Verfärbung nicht richtig oder nicht schnell genug erfolgt, ist der Unterschied zwischen der Wassertemperatur und Temperatur der Puppe möglicherweise nicht groß genug.
- Die Temperatur, bei der eine Farbveränderung einsetzt, kann je nach Außentemperatur unterschiedlich sein.
- Der Farbwechsel-Effekt hält lange an, ist aber von begrenzter Dauer.

**\* ACHTUNG**  
 Das das Wasser heiß sein kann, muss ein Erwachsener anwesend sein, wenn Minipuppen in das warme Wasser getaucht wird, und den Vorgang überwachen.

**WICHTIGE HINWEISE**

- Vor Spielbeginn die Spielfläche zum Schutz vor Beschädigungen durch Wasser abdecken.
- Puppe nicht in heißes Wasser tauchen (über 40°C).
- Kinder nur in Anwesenheit eines Erwachsenen mit Wasser spielen lassen.
- Die Puppen dürfen nicht über längere Zeit direktem Sonnenlicht ausgesetzt werden.
- Farbwechsel-Eigenschaft kann sich durch Sonnenlicht verlieren.
- Nach dem Spielen und vor dem Aufräumen Puppe an einem gut belüfteten Ort komplett trocknen lassen.
- Puppe darf nur an der Luft trocknen. Nicht im Trockner trocknen oder großer Hitze aussetzen.
- Die Schuhe einiger Lil' Sisters und L.O.L. Surprise!™ Minipuppen sind austauschbar. Unterschiedliche Accessoires.



**NL**  
 LEEFTIJD 3+  
 TOEZICHT VAN EEN VOLWASSENEN IS VEREIST  
 PATENT IN AANVRAAG

**WAARSCHUWING:**  
 INSLUKKINGSGEVAAR-Bevat kleine onderdelen.  
 Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.

**EEN ANDERE KLEUR**

- De kleurverandering in koud water treedt op bij circa 15°C, maar je bereikt de beste resultaten als het ijswater 0°C of kouder is.
- De kleurverandering in warm water treedt op bij circa 38°C, maar je bereikt de beste resultaten als het water rond 40°C is.
- Als de kleurverandering niet goed of niet snel genoeg werkt, kan het zijn dat de temperatuur van het bovenlichaam te weinig verschilt van de temperatuur van het water.
- De temperaturen waarop de kleurverandering optreedt kunnen afwijken naargelang het weer.
- Het kleurveranderingseffect van het poppenlichaam blijft lang bestaan, maar zal ooit verdwijnen.

**\* WAARSCHUWING**  
 Er moet een volwassene aanwezig zijn die toezicht houdt wanneer de pop in warm water wordt gelegd, omdat het water heel warm kan zijn.

**BELANGRIJKE INFORMATIE**

- De dekvoortje dat je begint de pop af waar je speelt om mogelijke waterschade te voorkomen.
- Leg de pop niet in heel erg heet water (warmer dan 40°C).
- Doorlopend toezicht van een volwassene is vereist als kinderen met water spelen.
- De poppen niet langere tijd op een plek op met direct zonlicht.
- Blootstelling aan zonlicht kan het kleurveranderingseffect nadelig beïnvloeden.
- Droog de pop goed af in een goed geventileerde ruimte voordat je haar opbergt.
- Laat de pop ufkulend aan de lucht drogen. Stop het speedgoed niet in een droger en het stek het ook niet bloot aan hitte.
- Je kunt de schoenen die worden geleverd met bepaalde Lil' Sisters ook gebruiken met L.O.L. Surprise!™ Tots-poppen. Accessoires kunnen variëren.

**EN**  
 AGES 3+  
 ADULT SUPERVISION REQUIRED  
 PATENT PENDING

**WARNING:**  
 CHOKING HAZARD-small parts.  
 Not for children under 3 years.

**COLOR-CHANGE**

- Cold water color change will start at approximately 59°F (15°C), but best results occur if the ice water is chilled to approximately 32°F (0°C) or colder.
- Warm water color change will start at approximately 100.4°F (38°C), but best results occur if the water is approximately 104°F (40°C).
- If color change does not work properly or quickly, the temperature of the doll's body may be too close to the temperature of the water.
- Color change temperatures may vary according to weather conditions.
- The color-change effect of the doll's body has a lengthy, but limited lifespan.

**\* WARNING**  
 An adult must be present and supervise when placing the doll in warm water, as the water may be hot.

**IMPORTANT INFORMATION**

- Before beginning, cover the play area to protect from possible water damage.
- Do not place the doll in extremely hot water (over 104°F/40°C).
- An adult must be present when children are playing with water.
- Do not store the dolls in direct sunlight for extended periods of time.
- Exposure to sunlight may deactivate color change feature.
- Thoroughly dry the doll in a well-ventilated area after use and before storing.
- Air dry the doll only. Do not place in the dryer or subject to excessive heat.
- Shoes included with some Lil' Sisters are interchangeable with L.O.L. Surprise!™ Tots dolls. Accessories may vary.

**PL**  
 Wiek: od 3 lat  
 PODCZAS ZABAWY ZALECANY  
 NADZÓR POKRZY OSOBE  
 DOROSŁEJ

**OSTRZEŻENIE:**  
 ZAGROZENIE WYDARZENIA  
 NIEBEZPECZYSTWA ZŁAZIENIA  
 BEZMAŁYMI ELEMENTAMI

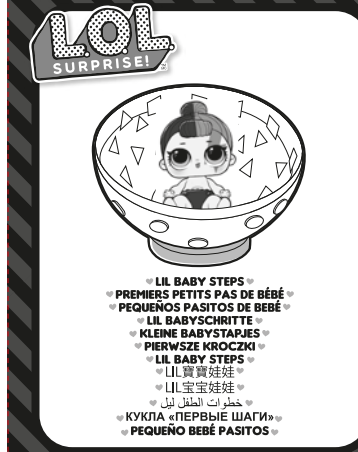
**ZMIANA KOLORU**

- Zmiana koloru w zimnej wodzie rozpoczyna się przy temperaturze ok. 15°C, ale najlepszy efekt uzyskasz schładzając wodę do temperatury ok. 0°C.
- Zmiana koloru w ciepłej wodzie rozpoczyna się przy temperaturze ok. 38°C, ale najlepszy efekt uzyskasz podgrzewając wodę do temperatury ok. 40°C.
- Jeżeli zmiana koloru nie zachodzi, lub przebiega zbyt wolno, temperatura twojej lalki może być zbyt bliska temperaturze wody.
- Temperatura wody, która aktywuje zmianę koloru może zależeć od warunków pogodowych.
- Effekt zmiany koloru twojej lalki wprawdzie działa długo, lecz z czasem zanika.

**\* OSTRZEŻENIE**  
 Podczas zabawy z ciepłą wodą, aby zapobiec ewentualnym oparzeniom, dziecko powinno być nadzorowane przez osobę dorosłą.

**WAZNE INFORMACJE**

- Przed rozpoczęciem zabawy zabezpiecz powierzchnię przed działaniem wody.
- Nie nurzaj lalki w zbyt gorącej wodzie (powyżej 40°C).
- Podczas zabawy z wodą wymagany jest stały nadzór nad bawiacymi się dziećmi przez osobę dorosłą.
- Nie zostawiaj lalki w nasłonecznionych miejscach.
- Wystawienie lalki na działanie promieni słonecznych może uszkodzić funkcję zmiany koloru.
- Przed schowaniem lalki należy pozostawić ją do wyschnięcia w przewiewnym miejscu.
- Nie wolno suszyć lalki za pomocą suszarki ani innych źródeł ciepła. Lalkę należy suszyć na powietrzu. Nie wystawiaj lalki na działanie wysokiej temperatury.
- Bucki i lalki z serii Lil' Sisters można używać zamiennie na lalkach z serii L.O.L. Surprise!™ Tots. Zestawy mogą różnić się akcesoriami.



**PT**  
 IDADE: 3+  
 É NECESSÁRIA A SUPERVISÃO POR PARTE  
 DE UM ADULTO  
 PATENTE PENDENTE

**AVISO**  
 PERIGO DE ASFIXIA - Contém peças pequenas. Não é adequado a crianças com menos de 3 anos de idade.

**MUDANÇA DE COR**

- A alteração da cor da água fria começa a cerca de 15 °C, mas os melhores resultados ocorrem se a água gelada estiver a cerca de 0 °C ou ainda mais fria.
- A alteração da cor da água quente começa a cerca de 38 °C, mas os melhores resultados ocorrem se a água estiver a cerca de 40 °C.
- Se a mudança de cor não funcionar corretamente ou rapidamente, a temperatura do corpo da boneca pode estar muito próxima da temperatura da água.
- As temperaturas de alteração da cor podem variar, de acordo com as condições meteorológicas.
- A alteração de cor no corpo da boneca tem uma duração prolongada, mas limitada.

**\* AVISO**  
 Tem de estar sempre presente um adulto a supervisionar quando as bonecas for colocado na água quente, pois a água pode estar quente demais.

**INFORMAÇÃO IMPORTANTE**

- Antes de começar, cubra a área de utilização para a proteger de possíveis danos de água.
- Não coloque a boneca em água extremamente quente (acima dos 40 °C).
- Tem de estar presente um adulto quando as crianças estiverem a brincar com a água.
- Não guarde as bonecas expostas à luz direta do sol durante períodos prolongados de tempo.
- A exposição à luz direta do sol pode anular a característica de mudança de cor.
- Seque bem a boneca numa área bem ventilada após a utilização e antes de guardar.
- Seque a boneca apenas ao ar livre. Não a coloque na máquina de secar ou exposta a calor excessivo.
- Os calçados incluídos com algumas Lil' Sisters são permutáveis com as bonecas Tots da L.O.L. Surprise!™. Os acessórios podem variar.

**(TC- 警告)**  
年齡：3歲以上  
需要在成人監督下使用  
• 專利申請中

**(SC- 簡中)** 年齡：3歲以上 要求成人監督 • 專利申請中

**警告：**  
**窒息危險 - 内含细小零件**  
**不适于3岁以下儿童玩耍。**

**改变颜色**

- 冷水颜色将从约59°F (15°C) 开始改变，但在冰水温度低达约32°F (0°C) 或以下方可获得最佳变色效果。
- 暖水颜色将从约100.4°F (38°C) 开始改变，但在水温达到约104°F (40°C) 时方可获得最佳变色效果。
- 如果未能发生或迅速发生颜色改变，有可能是因为娃娃身体的温度与水温太接近。

由于水温可能過熱，將娃娃放入溫水時，必須有人在旁看護。

- 重要事項**
- 開始使用前，請將玩要範圍圍護，以免被水弄濕損壞。
  - 切勿將娃娃過熱的熱水中（超過華氏109.4度/ 攝氏43度）。
  - 在兒童玩水玩耍時，必須有成人旁。
  - 請勿將娃娃長時間放置於陽光直射的地方。
  - 暴露於陽光下，可能會令變色功能減弱。
  - 使用後，請將娃娃放置於空氣流通的地方，待風乾後便可收藏起來。
  - 娃娃只適合自然風乾。切勿以風筒吹乾娃，或將娃娃暴露於高溫下。
  - 某些關於Lil' Sisters的鞋子可與L.O.L.Surprise™內童鞋的鞋子互換。配件可能會有所不同。

**(RU)**  
0Т 3 ЛЕТ  
ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПОД ПРИСМОТРОМ ВЗРОСЛЫХ ПАТЕНТ ЗАВЕРБЕН  
**ИЗМЕНЕНИЕ ЦВЕТА**  
• Изменение цвета в холодной воде происходит при температуре примерно 15°С, но наилучший эффект достигается при охлаждении воды до 0°С.  
• Изменение цвета в горячей воде происходит при температуре примерно 38°С, но наилучший эффект достигается при нагреве воды до 40°С.  
• Если смена цвета происходит неправильно или медленно, возможно, температура тела куклы близка к температуре воды.  
• Температура смены цвета может отличаться при различных погодных условиях.  
• Эффект смены цвета тела куклы работает долго, но постепенно перестает срабатывать.

**(ES)**  
EDADÉS 3+  
REQUERIE SUPERVISIÓN ADULTA  
PATENTE EN TRÁMITE  
**CAMBIO DE COLOR**  
• El cambio de color mediante agua fría se iniciará aproximadamente a 15°C (59°F), pero se conseguirá el mejor resultado si el agua está a 0°C (32°F) a una temperatura inferior.  
• El cambio de color en agua templada se iniciará aproximadamente a 38°C (100.4°F), pero se conseguirá el mejor resultado si el agua está aproximadamente a 40°C (104°F).  
• Si el cambio de color no se produce correcta o rápidamente, podría ser debido a que la temperatura del cuerpo de la muñeca es prácticamente igual a la temperatura del agua.  
• La temperatura de cambio de color podría variar en función de las condiciones meteorológicas.  
• El efecto de cambio de color en el cuerpo de la muñeca tiene una duración prolongada pero limitada.

**\* ⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**  
Погружение куклы в теплую воду должно происходить под присмотром взрослого, так как вода может быть горячей.

**ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

- Перед началом игры настройте игровую зону, чтобы защитить ее от возможного повреждения водой.
- Не помещайте куклу в очень горячую воду (более 40°С).
- Дети, играющие с водой, должны находиться под присмотром взрослого.
- Куклы не должны находиться под воздействием прямых солнечных лучей длительное время.
- Воздействие солнечного света может негативно повлиять на функцию изменения цвета.
- Удобнее всего просушивать куклу в хорошо проветриваемом месте после использования и перед хранением.
- Куклу можно сушить только на воздухе. Не помещайте ее в сушилку и не подвергайте чрезмерному нагреву.
- Обувь, которая прилагается к некоторым куклам «Маленькие сестрички», подходит к куклам-парулам L.O.L. Surprise™. Принадлежности могут отличаться.

- 根据天气条件，变色温度有可能出现差异。
- 娃娃身体的变色效果拥有较长的有效期。

**\* ⚠️ 警告**  
由于水温有可能过高，因此在将娃娃放入热水中时，必须有成人在场监督。

**重要信息**

- 保留备用
- 在开始前，请提前为游戏区域做好防水保护。

**(DE)**  
Bitte lesen Sie diese Anleitung, da sie wichtige Informationen enthält.  
• Diese Abkürzungen dienen der Vereinfachung und können mit technischen Begriffen abwechseln.  
• Die Abkürzungen sind nicht verbindlich. Sie können durch andere Begriffe ersetzt werden.  
• Die Abkürzungen sind nicht verbindlich. Sie können durch andere Begriffe ersetzt werden.  
• Die Abkürzungen sind nicht verbindlich. Sie können durch andere Begriffe ersetzt werden.

**(FR)**  
Conservez cette notice, elle contient des informations importantes.  
• Les instructions sont valables en français.  
• Les instructions sont valables en français.  
• Les instructions sont valables en français.  
• Les instructions sont valables en français.

- 请勿将娃娃放入极热的水中。（水温超过104°F/40°C）。
- 儿童玩水时必须有成人在场。
- 请勿将娃娃长时间存放在阳光直射下。
- 曝晒于阳光下有可能导致变色特性失效。
- 在使用后和存放之前，请在通风良好处以干毛巾彻底擦干娃娃。
- 娃娃只可风干。请勿将其放入烘干机或温度过高处。
- 某些款式的Lil' Sisters中所包含的鞋子可与O.L.Surprise™ Tots娃娃互换。配饰有可能不同。

**(NL)**  
Bewaar deze handleiding goed, er staat belangrijke informatie in.  
• De afbeeldingen zijn uitsluitend ter referentie. Het getoonde kan afwijken van de daadwerkelijke inhoud.  
• De afbeeldingen zijn uitsluitend ter referentie. Het getoonde kan afwijken van de daadwerkelijke inhoud.  
• De afbeeldingen zijn uitsluitend ter referentie. Het getoonde kan afwijken van de daadwerkelijke inhoud.

**(IT)**  
Conservare questa guida, essa contiene informazioni importanti.  
• Le istruzioni sono valide in italiano.  
• Le istruzioni sono valide in italiano.  
• Le istruzioni sono valide in italiano.  
• Le istruzioni sono valide in italiano.

- 请勿将娃娃放入极热的水中。（水温超过104°F/40°C）。
- 儿童玩水时必须有成人在场。
- 请勿将娃娃长时间存放在阳光直射下。
- 曝晒于阳光下有可能导致变色特性失效。
- 在使用后和存放之前，请在通风良好处以干毛巾彻底擦干娃娃。
- 娃娃只可风干。请勿将其放入烘干机或温度过高处。
- 某些款式的Lil' Sisters中所包含的鞋子可与O.L.Surprise™ Tots娃娃互换。配饰有可能不同。

**(PT)**  
Conservar esta manual, pois contém informações importantes.  
• As instruções são válidas em português.  
• As instruções são válidas em português.  
• As instruções são válidas em português.  
• As instruções são válidas em português.

**(PL)**  
Zachowaj tę instrukcję, ponieważ zawiera ona ważne informacje.  
• Instrukcje są ważne w języku polskim.  
• Instrukcje są ważne w języku polskim.  
• Instrukcje są ważne w języku polskim.  
• Instrukcje są ważne w języku polskim.

**(AR)**  
Conservar esta guía, ya que contiene información importante.  
• Las instrucciones son válidas en español.  
• Las instrucciones son válidas en español.  
• Las instrucciones son válidas en español.  
• Las instrucciones son válidas en español.

**(KO)**  
이 설명서를 잘 보관하십시오. 이 설명서에는 중요한 정보가 포함되어 있습니다.  
• 이 설명서는 한국어로 작성되었습니다.  
• 이 설명서는 한국어로 작성되었습니다.  
• 이 설명서는 한국어로 작성되었습니다.  
• 이 설명서는 한국어로 작성되었습니다.

**(JP)**  
この説明書を大切に保管してください。重要な情報が含まれています。  
• この説明書は日本語で書かれています。  
• この説明書は日本語で書かれています。  
• この説明書は日本語で書かれています。  
• この説明書は日本語で書かれています。